

Iphig.

hängt? Ich liebt' es selbst, muss es jetzt selbst noch lieben, ein Le - ben, wi - der -
jours? Ils m'é-taient chers, je ne puis m'en de - sen-dre ces jours contre les -

das die Gott-heit sich ver - schwor, nur dir ge-hört es ja, ach! die zärtlich-ste
quels les Dieux sont con - ju - res, ils vous ap-par-te - naient, et l'amour le plus

Lie - be hat dir, A - chill, es auf e - wig ge - weih't.
ten - dre vous les a - vait a ja - mais con - sa - crés.

N° 40. ARIE.

Andante.

IPHIGENIE.

Ich muss das har-te Loos des Schei-dens stand - haft
Il faut de mon de - stin su - bir la loi su -

PIANO.

tra - gen, bis in das Grab sprech ich dem Schicksal Hohn. Ja, sel-ber
pré - me, jus-qu'à tom - beau je bra-re - rai ses coups. Oui, sous le

Lento¹¹

noch an des Gra-bes Schwei-le ruf'ich dir zu, dassich dich lie - be, dassich dich
fer de Cal-chas me - me jerous di - rai, que je vous ai - nie, que je vous

colla voce

a tempo

lie - be, mein letz-ter Seuf-zer sei dei-ner Treu - e Lohn!
ai - me, et mon der-nier sou - pir ne se - ra que pour vous!

a tempo

N°41. RECITATIV.

ACHILLES.

Mich lieb-test du, kann ich es län - ger glauben? Un-dank-
Et vous m'aimez, puis - je le croi - re en-co - re? Vous sa -

PIANO.

ba - re, du weisst, wie heiss ich dich lie - be, ja du weisst, wieheiss ich dich
vez, que je vous a - do - re, in - gra-te, que je vous a - do - re, in -

Iphig.

lie - be, und stürp-zest dich ins Grab! Brich' auf, A - chill! dich ru - fet laut die
gra-te, et vous von-lez mou - rir! Par - tez, Seig-neur! la gloi - re vous ap -